



ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
Soud prvního stupně Evropských společenství
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCÓMHPHOBAL EORPACH
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA

EUROPOS BENDRIŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS
Az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága
IL-QORTI TAL-PRIMISTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
Sąd Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE
Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev
Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Υπηρεσία Τύπου και Πληροφόρησης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 85/07

της 15ης Νοεμβρίου 2007

Απόφαση του Πρωτοδικείου στην υπόθεση T-310/06

Ουγγαρία κατά Επιτροπής

**ΤΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΑΚΥΡΩΝΕΙ ΕΝ ΜΕΡΕΙ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΜΕ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΓΙΝΑΝ ΑΥΣΤΗΡΟΤΕΡΑ ΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΩΣ ΓΙΑ
ΤΟΝ ΑΡΑΒΟΣΙΤΟ**

Μη έχοντας ανακοινώσει εγκαίρως στους σχετικούς παραγωγούς τη σχεδιαζόμενη εισαγωγή ενός νέου κριτηρίου ως προς το ειδικό βάρος του αραβοσίτου, η Επιτροπή διέψευσε τη δικαιολογημένη εμπιστοσύνη των γεωργών αυτών.

Στο πλαίσιο της κοινής οργανώσεως των αγορών στον τομέα των σιτηρών, οι οργανισμοί παρεμβάσεως που έχουν οριστεί από τα κράτη μέλη αγοράζουν τον συλλεγέντα στην Κοινότητα αραβόσιτο που τους προσφέρεται, αρκεί οι προσφορές να ικανοποιούν μεταξύ άλλων ορισμένα κριτήρια ποιότητας που αρχικά αφορούσαν το ανώτατο ποσοστό υγρασίας και το ποσοστό των θραυσμένων σπόρων και των σπόρων που προσβλήθηκαν από τη θέρμανση της ξηράνσεως.

Στις 18 Οκτωβρίου 2006, η Επιτροπή εξέδωσε έναν κανονισμό¹ για να καταστήσει αυστηρότερα τα κριτήρια ποιότητας. Ο κανονισμός αυτός, αφενός, κατέστησε αυστηρότερα τα προηγούμενα κριτήρια ποιότητας και, αφετέρου, εισήγαγε ένα νέο κριτήριο σχετικά με το ειδικό βάρος του αραβοσίτου προκειμένου να ληφθεί υπόψη η νέα κατάσταση που διαμορφώθηκε στο καθεστώς παρεμβάσεως και συνδεόταν με τα προβλήματα της για μεγάλο χρονικό διάστημα αποθεματοποιήσεως των σιτηρών αυτών και των συνεπειών της για την ποιότητά τους. Ο κανονισμός κατέστη εφαρμοστέος την 1η Νοεμβρίου 2006, για την περίοδο παρεμβάσεως από την 1η Νοεμβρίου 2006 μέχρι τις 31 Μαρτίου 2007, οπότε αυτά τα νέα κριτήρια ποιότητας ισχύουν για τον αραβόσιτο που φυτεύθηκε την άνοιξη του 2006 και συνελέγη το φθινόπωρο του 2006.

Στις 17 Νοεμβρίου 2006, η Δημοκρατία της Ουγγαρίας άσκησε ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή προκειμένου να ακυρωθούν οι διατάξεις του κανονισμού με τις οποίες εισήχθη το κριτήριο του ειδικού βάρους του αραβοσίτου.

Η αίτηση της Ουγγαρίας να εκδικαστεί η προσφυγή με την ταχεία διαδικασία έγινε δεκτή από το Πρωτοδικείο.

¹ Κανονισμός (ΕΚ) 1572/2006 της Επιτροπής, της 18ης Οκτωβρίου 2006, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 824/2000 περί των διαδικασιών αναλήψεως σιτηρών από τους οργανισμούς παρεμβάσεως, καθώς και των αναλυτικών μεθόδων για τον καθορισμό της ποιότητας (ΕΕ L 290, σ. 29).

Στη σημερινή απόφασή του, το Πρωτοδικείο διαπιστώνει κατ' αρχάς ότι, εισάγοντας ένα νέο κριτήριο σχετικά με το ειδικό βάρος του αραβοσίτου δώδεκα ημέρες πριν καταστεί εφαρμοστέος ο κανονισμός, δηλαδή σε ένα χρονικό σημείο όπου οι παραγωγοί είχαν ήδη σπείρει και δεν μπορούσαν πια να επηρεάσουν το ειδικό βάρος της συγκομιδής, οι προσβαλλόμενες διατάξεις είχαν αντίκτυπο στις επενδύσεις των σχετικών παραγωγών καθόσον μετέβαλαν εκ βάθρων τις προϋποθέσεις παρεμβάσεως για τον αραβόσιτο. Στο πλαίσιο αυτό, το Πρωτοδικείο σημειώνει ότι, **μη ανακοινώνοντας εγκαίρως τα επίμαχα μέτρα στους σχετικούς παραγωγούς, η Επιτροπή διέψευσε τη δικαιολογημένη εμπιστοσύνη των γεωργών αυτών.**

Στη συνέχεια, το Πρωτοδικείο διαπιστώνει ότι, κατά τον κανονισμό, το να γίνουν αυστηρότερα τα προϋπάρχοντα κριτήρια ποιότητας ήταν αναγκαίο για να καταστούν τα προϊόντα παρεμβάσεως λιγότερο ευπαθή όσον αφορά την υποβάθμιση και τη μεταγενέστερη χρήση τους. Αντιθέτως, ο κανονισμός δεν διευκρινίζει σε ποιο μέτρο η εισαγωγή του κριτηρίου του ειδικού βάρους είχε ως σκοπό να γίνουν αυστηρότερα και τα κριτήρια ποιότητας του αραβοσίτου. Έτσι, **ο κανονισμός δεν αναφέρει ότι το ειδικό βάρος είναι κριτήριο ποιότητας του αραβοσίτου και δεν εξηγεί κατά ποιον τρόπο ο παράγοντας αυτός μπορεί να θεωρηθεί κατάλληλος για να αξιολογηθεί η ποιότητα του αραβοσίτου.**

Τέλος, το Πρωτοδικείο σημειώνει ότι το επιχείρημα της Επιτροπής ότι το ειδικό βάρος είναι κατάλληλο για την αξιολόγηση της ποιότητας του αραβοσίτου, καθόσον επηρεάζει τη θρεπτική αξία του αραβοσίτου, όχι μόνο δεν στηρίζεται με κανένα αποδεικτικό στοιχείο αλλά και αντικρούεται από τα έγγραφα που προσκομίστηκαν ενώπιον του Πρωτοδικείου, οπότε πρέπει να θεωρηθεί ότι ο κανονισμός φέρει το στίγμα πρόδηλης πλάνης εκτιμήσεως.

Υπό τις συνθήκες αυτές, το Πρωτοδικείο κηρύσσει **ακυρωτές** τις διατάξεις του κανονισμού που αφορούν το κριτήριο του ειδικού βάρους του αραβοσίτου.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ: Αίτηση αναιρέσεως, περιοριζόμενη σε νομικά ζητήματα, δύναται να υποβληθεί ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της αποφάσεως του Πρωτοδικείου εντός δύο μηνών από την κοινοποίησή της.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Πρωτοδικείο.

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: η αγγλική, η βουλγαρική, η γαλλική, η γερμανική, η ελληνική, η ισπανική, η ιταλική, η ουγγρική, η πολωνική, η πορτογαλική και η ρουμανική

Το πλήρες κείμενο της αποφάσεως βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Δικαστηρίου <http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=EL&Submit=rechercher&numaff=T-310/06> Μπορείτε, κατά κανόνα, να το συμβουλευθείτε από τις 12 το μεσημέρι, ώρα Κεντρικής Ευρώπης, κατά την ημερομηνία της δημοσιεύσεως της αποφάσεως.

*Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna Angelidis
Τηλ.: (00352) 4303 2180 Fax: (00352) 4303 2674*